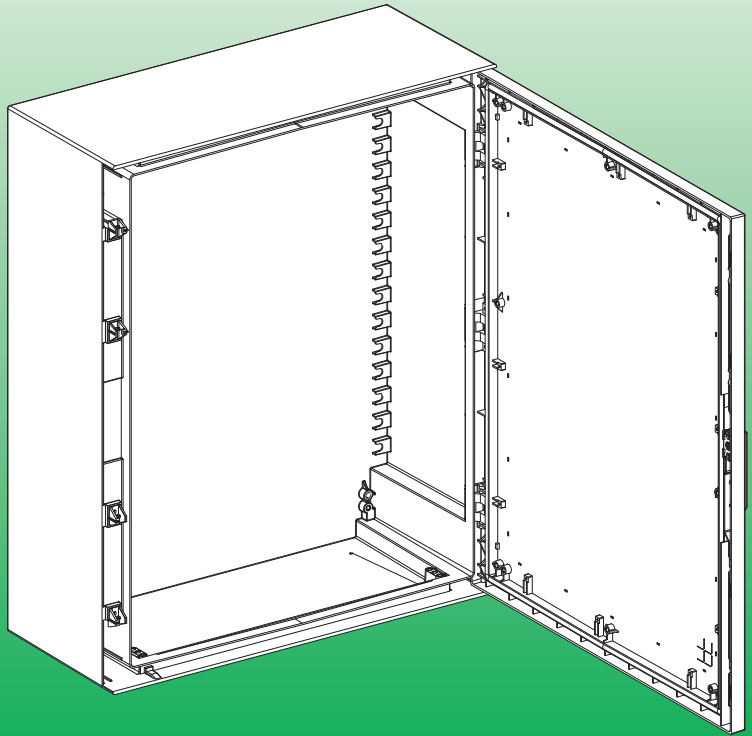


PanelSeT PLM

- en** Insulated Wall-Mounted Enclosures
- fr** Coffrets muraux isolés
- es** Armarios aislantes para fijación mural
- de** Isolierte Wandschränke
- it** Armadi isolati a parete
- pt** Armários de montagem na parede isolados
- ru** Изолированные настенные корпуса
- zh** 绝缘型壁挂式机箱

NSYPLM108BG
NSYPLM108G
NSYPLM108TG



<p>PLEASE NOTE</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. ● This product is not designed for use by the general public. ● No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material. ● All pertinent state, regional, and local safety regulations must be observed when installing and using this product. ● Maintenance instructions are available in the documents section of PLM product pages on our website. 	<p>REMARQUE IMPORTANTE</p> <ul style="list-style-type: none"> ● L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. ● Ce produit n'est pas destiné à une utilisation grand public. ● Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel. ● Toutes les réglementations locales, régionales et nationales pertinentes doivent être respectées lors de l'installation et de l'utilisation de ce produit. ● Les instructions de maintenance sont disponibles dans la rubrique de documents des pages correspondant aux produits PLM sur notre site web. 	<p>TENGA EN CUENTA</p> <ul style="list-style-type: none"> ● La instalación, utilización, puesta en servicio y mantenimiento de equipos eléctricos deberán ser realizados sólo por personal cualificado. ● Este producto no está diseñado para ser utilizado por el público en general. ● Schneider Electric no se hace responsable de ninguna de las consecuencias del uso de este material. ● Al instalar y utilizar este producto es necesario tener en cuenta todas las regulaciones sobre seguridad correspondientes, ya sean regionales, locales o estatales. ● Las instrucciones de mantenimiento están disponibles en la sección de documentos de las páginas de productos de PLM en nuestro sitio web. 	<p>BITTE BEACHTEN</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, bedient und gewartet werden. ● Dieses Produkt ist nicht für eine Verwendung durch ungeschulte Personen bestimmt. ● Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung dieses Materials entstehen. ● Bei der Montage und Verwendung dieses Produkts sind alle zutreffenden staatlichen, landesspezifischen, regionalen und lokalen Sicherheitsbestimmungen zu beachten. ● Wartungsanleitungen finden Sie im Dokumentenbereich der PLM-Produktpagen auf unserer Website.
<p>NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Manutenzione, riparazione, installazione e uso delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. ● Questo prodotto non è progettato per l'uso da parte di un pubblico generico. ● Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante dall'uso di questo materiale. ● Durante l'installazione e l'uso di questo prodotto è necessario rispettare tutte le normative locali, nazionali o internazionali in materia di sicurezza. ● Le istruzioni di manutenzione sono disponibili nella sezione documenti delle pagine dei prodotti PLM sul nostro sito Web. 	<p>NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> ● A instalação, utilização e manutenção do equipamento eléctrico devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal qualificado. ● Este produto não é concebido para utilização pelo público em geral. ● A Schneider Electric não assume qualquer responsabilidade pelas consequências resultantes da utilização deste material. ● Todas as regulamentações de segurança pertinentes, sejam estatais, regionais ou locais, devem ser cumpridas na instalação e utilização deste produto. ● As instruções de manutenção estão disponíveis na secção de documentos das páginas de produtos PLM no nosso Website 	<p>请注意</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 电气设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人员执行。 ● 本产品不供一般大众使用。 ● Schneider Electric 不承担由于使用本资料所引起的任何后果。 ● 在安装和使用本产品时，必须遵守国家、地区和当地的所有相关的安全法规。 ● 维护说明可在我们网站的 PLM 产品页面的文档部分中获得。 	<p>ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Установка, эксплуатация, ремонт и обслуживание электрического оборудования может выполняться только квалифицированными электриками. ● Данное изделие предназначено для использования ограниченным кругом лиц. ● Компания Schneider Electric не несет никакой ответственности за любые возможные последствия использования данной документации. ● Во время установки и использования данного изделия следует соблюдать все действующие государственные, региональные и местные нормы и правила безопасности. ● Инструкции по обслуживанию доступны в разделе документов на страницах изделий PLM на нашем веб-сайте.

⚠ CAUTION / ATTENTION / ATENCIÓN / VORSICHT / ATTENZIONE / CUIDADO / 小心 / ВНИМАНИЕ

<p>HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE Respect the information provided in the instruction to ensure the functioning of the product. Failure to follow these instructions can result in injury or equipment damage.</p>	<p>RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL Respecter les informations fournies sur la notice pour garantir le fonctionnement du produit. Le fait de ne pas suivre ces instructions peut entraîner une blessure ou endommager l'équipement.</p>	<p>RIESGO DE DETERIORO DEL MATERIAL Respetar la información proporcionada en las instrucciones para garantizar el funcionamiento del producto. El incumplimiento de estas instrucciones podría tener como resultado lesiones o provocar daños en el equipo.</p>	<p>GEFAHR VON MATERIALSCHÄDEN Beachten Sie die Angaben in der Betriebsanleitung zur Verfügung gestellt, um die Funktionsweise des Produkts zu gewährleisten. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung führen.</p>
<p>RISCHIO DI DANNI ALLE APPARECCHIATURE Rispettare le istruzioni fornite per garantire il funzionamento del prodotto. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.</p>	<p>RISCO DE DETERIORAÇÃO DO MATERIAL Respeitar as informações fornecidas no manual de instruções para assegurar o funcionamento do produto. O não cumprimento destas instruções pode resultar em lesões ou danos no equipamento.</p>	<p>设备受损风险 为保证正常使用该产品请仔细阅读本产品说明书。 不遵循上述说明可能导致人身伤害或设备损坏。</p>	<p>ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ Следуйте информации, указанной в инструкции, для гарантии правильного функционирования продукта. Несоблюдение данных инструкций может привести к серьёзной травме или повреждению оборудования.</p>



⚠ CAUTION / ATTENTION / ATENCIÓN / VORSICHT / ATTENZIONE / CUIDADO / 小心 / ВНИМАНИЕ

<p>HAZARD OF INJURY ● Wear personal protective equipment when handling, installing and machining the products (gloves, safety glasses). ● Ventilate the working area when machining the products in order to evacuate airborne particles. ● Do not carry a load which weighs more than 15 kg (33 lb.). 15 kg (33 lb) is the maximum recommended weight per person. Failure to follow these instructions can result in injury or equipment damage.</p>	<p>RISQUE DE BLESSURES ● Utilisez des équipements individuels de protection lors de la manipulation, de l'installation et de l'usinage des produits (gants, lunettes de sécurité). ● Ventilez l'espace de travail lors de l'usinage des produits afin d'évacuer des particules en suspension dans l'air. ● Ne portez pas de charge d'un poids supérieur à 15 kg (33 lb.). 15 kg (33 lb.) est le poids maximum recommandé par personne. Le fait de ne pas suivre ces instructions peut entraîner une blessure ou endommager l'équipement.</p>	<p>PELIGRO DE LESIONES FÍSICAS ● Use equipo de protección personal al manipular, instalar y mecanizar los productos (guantes, gafas de seguridad). ● Ventile el área de trabajo al mecanizar los productos para evacuar las partículas suspendidas en el aire. ● No transporte una carga que pese más de 15 kg (33 lb). 15 kg (33 lb) es el peso máximo recomendado por persona. El incumplimiento de estas instrucciones podría tener como resultado lesiones o provocar daños en el equipo.</p>	<p>VERLETZUNGSGEFAHR ● Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung bei der Handhabung, Installation und maschinellen Bearbeitung der Produkte (Handschuhe, Schutzbrille). ● Belüften Sie den Arbeitsbereich bei der maschinellen Bearbeitung der Produkte, um Schwebeteilchen abzuführen. ● Tragen Sie keine Last von mehr als 15 kg (33 lb). 15 kg (33 lb) ist das empfohlene Höchstgewicht pro Person. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung führen.</p>
<p>RISCHIO DI LESIONI ● Indossare dispositivi di protezione individuale durante la manipolazione, l'installazione e la lavorazione dei prodotti (guanti, occhiali di sicurezza). ● Durante la lavorazione dei prodotti, ventilare l'area di lavoro per evacuare le particelle in sospensione nell'aria. ● Non trasportare carichi superiori a 15 kg (33 lb.). 15 kg (33 lb) è il peso massimo raccomandato per persona. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.</p>	<p>RISCO DE FERIMENTOS ● Use equipamento de proteção individual quando manusear, instalar e maquinar os produtos (luvas, óculos de segurança). ● Ventile a área de trabalho quando maquinar os produtos para evacuar partículas aéreas. ● Não carregue uma carga com peso superior a 15 kg. 15 kg é o peso máximo recomendado por pessoa. O não cumprimento destas instruções pode resultar em lesões ou danos no equipamento.</p>	<p>人身伤害危险 ● 在搬运、安装和加工产品时，请穿戴个人防护装备（手套、护目镜）。 ● 在加工产品时，对工作区域通风，以排出空气中的颗粒物。 ● 负载重量不得超过 15 千克（33 磅）。15 千克（33 磅）是建议的每人最大重。 不遵循上述说明可能导致人身伤害或设备损坏。</p>	<p>ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ ● Следует использовать индивидуальные средства защиты. при погрузке, разгрузке, монтаже и обработке изделий (перчатки, защитные очки). ● Необходимо проветривать рабочую зону при обработке изделий для удаления находящихся в воздухе частиц. ● Не переносите груз, вес которого превышает 15 кг (33 фунта). 15 кг (33 фунта) максимальный рекомендованный вес для переноски человеком. Несоблюдение данных инструкций может привести к серьёзной травме или повреждению оборудования.</p>

